



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7205378 / 09.11.2019
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 5.296,500 KG Net weight 3.972,500 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	500 PC	3.972,500 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	20 PC	292 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	120 PC	1.032 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180249131

155870 5009885960

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 500
Quantità effettiva: 500
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 14/11/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lasgever
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
noid - Exemplar for orderer
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for addressee
grün - Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magne PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberner Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-010553 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. VIA DEI CICALMINI 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte/Dokumente Documents annexés - Lieferschein 245716		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24x Getriebe 60x Motoren		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 23458	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport	
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
16 Rückstellung Réception		17 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
18 Ausfüllung unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur		19 Ausfüllung unter der Verantwortung des Empfängers A remplir sous la responsabilité du destinataire	
20 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		21 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
22 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		23 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
24 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		25 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
26 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		27 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
28 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		29 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
30 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		31 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
32 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		33 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
34 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		35 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
36 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		37 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
38 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		39 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
40 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		41 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
42 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		43 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
44 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		45 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
46 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		47 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
48 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		49 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
50 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		51 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
52 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		53 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
54 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		55 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
56 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		57 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
58 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		59 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
60 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		61 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
62 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		63 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
64 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		65 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
66 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		67 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
68 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		69 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
69 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		70 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
70 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		71 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
71 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		72 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
72 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		73 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
73 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		74 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
74 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		75 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
75 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		76 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
76 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		77 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
77 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		78 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
78 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		79 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
79 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		80 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
80 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		81 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
81 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		82 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
82 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		83 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
83 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		84 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
84 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		85 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
85 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		86 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
86 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		87 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
87 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		88 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
88 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		89 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
89 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		90 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
90 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		91 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
91 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		92 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
92 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		93 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
93 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		94 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
94 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		95 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
95 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		96 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
96 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		97 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
97 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		98 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
98 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		99 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	
99 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur		100 Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers A remplir sous la responsabilité du transporteur	

21+22
1-15
Ausfüllung unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschlag, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. Bei anderen gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschlag, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.